

پوشنبه — ۱۵ تشرین اول ۱۳۴۱

ایکینجی سفته — نومرو ۴۷

آبونه شراعتی :

سنه لیکي ۲۵۰۰

آلتی آیاتی ۱۲۵

فوق العاده نسخہ لک

ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰

غرو قدر .

مجموعہ منہ دیتکتبہ

طبعی تفسیر ایدلمین

آثار اطباء ایدلمین

اداره خانہ :

باب عالی جادہ سنده

اقدام یوردی

اتصالندہ کی بنادہ

داثرہ مخصوصہ

صاحب و مدیری

محمد مسیح

ملی شمس

هر آيك برنجی دادنه بشمبی کونلری میبقار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجموعہ در

تورک نقش تارنخنده مولود

- مابعد -

مولوی اوجاقلردن مختلف تاریخلرده تیشمش صنعت سیالری کوستره جک مناقب کتابلریله ۱۱ و ۱۲ نجی عصرده بازیلش تذکره و ذیلی مجموعه لره، کوتاهیله مولوی شیخی ثاقب دده نلک اوج جلد اوزونیه قلمه آلدینی (سغینه مولویه) کی متبعلره مالکتر .

۹ نجی عصردن ۱۲ نجی عصره قدار مولویخانه لردن تیشهن درویش صنعتکارلک حیاتی یازارکن بو اثردن بویوک استفاده ایندک. سغینه کافاده سی آغیر و اوزون دوام ایتمکده در. هراوقوما بیله ن طرفدن اوقونوب معنا چیقاریله حق برحاله یازیلامشدر . بوتاریخی مندرجات اعتباریله غایت ذنکین بر معلوما قی اویدر . مولوی بویوکلردن بو کونک شیه وسنه اویون برلسان ایله ساده له شدیرلسمی تمی ایدمز . . . ثاقب دده اثرنده کرده چی زاده محمد اسمند قونیلی بردرویش آکلاترکن اونکله اوزون مدت رفیق یاشاش نقاش مراری مصطفی دن بحث ایتمکده در. ویردیکی معلوماته درویش مصطفی نلک نقاشنی سوسیلرک اثرلری اولوب اولمادیغه دائر برشی دیمه یور . «کرده چی زاده» نوله دن حجره سی و کتابلری کندیسه وصیت ایشدر . وفاتندن «مداری مصطفی» جوق متأثر اولش ، بر زمان قره مان وقره حصار تکیه لرند بولومشدر. قونییه کیش و حجره نشین اولارق قاشدر . بوستان اول چاپی (۹۶۱ - ۱۰۴۰) درویشلردن عارف والی هنرلی برذاتی . قونییه دوغوب بویومشدی . نقاشقده بویوک برقابلیته مالک اولوب قدرتی (دهسن = چیزکی) جهورونکرکده وقوفی جوق زیاده ایدی. اُلجوق (فره سک = تازه سیوا نوزویه) و سغملرده آرزوسی وارش. اختیارلغه دوغرو قونییه درکده وفات ایش، «شمس تبریزی» زاویه سی قبرستانه کومولشدر [۱]. نقاش (میرزا علی) نلک ایسه تر به دروندند سندوقلره یاقین کوموش قاپوده ۱۰۰۶ تاریخنده چالیشدینی معلومدر [۲] . بو سنه لرده حیاته اولان نقاش «مداری مصطفی» یی بونک طلبی عداقه مکده برسب بولاماز ۱۰۵۵ سنه سنندن ۱۱۱۷ سنه سنه قدار مقامده بولونان

[۱] جلد ۳ ، صفیه ۵۰ - ۵۱

[۲] قونییه رهبری صفیه ۵۰

ایتاندم

اویدمده ایتاندم اوقور اولش دوداغکدن :
الته جهن دها اهون قوجاقلکدن .
قورنارمدی عشق بی یانین قوجاقلکدن ؛
الته جهن دها اهون قوجاقلکدن ! .
اسدیکه زهرار کی . سودایه ایتاندم ؛
یاندیقه ، آلهور کی فردایه ایتاندم ؛
هرشیه ایتاندم ، «شب بیدا» یه ایتاندم ؛
الته جهن دها اهون قوجاقلکدن ! .

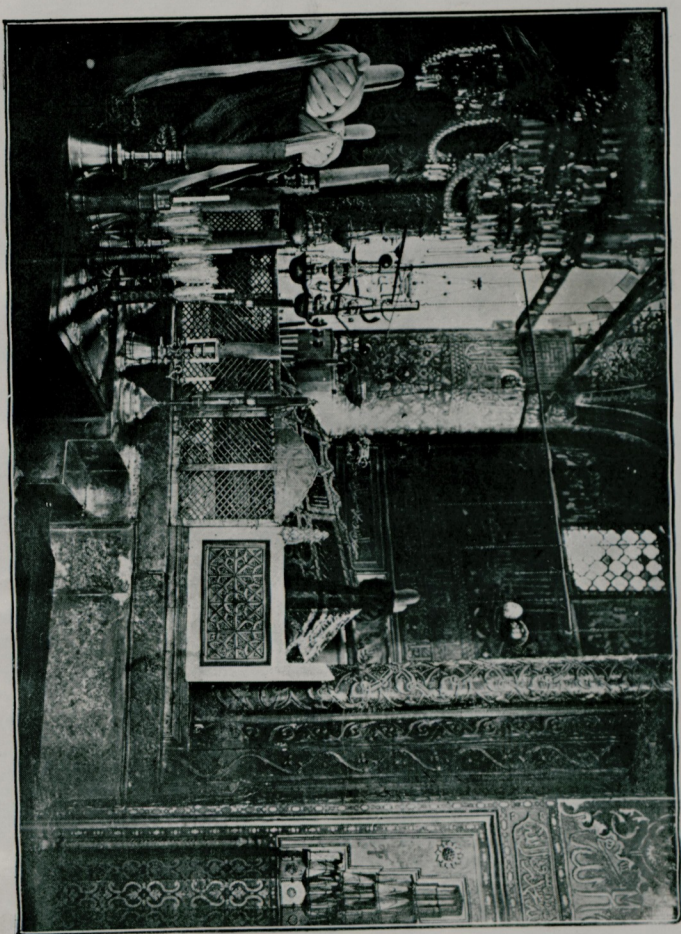
۳۰ ایلول ۱۳۴۱ محمد صبح

ایدر . قصدی اولانلر ایسه ، اکثریتله حال حاضری و حال حاضرده کی مادمه نلکالآت و تحریکاته تعلق ایدر . یکدیگرکدن موضوعلری و منهلری اعتباریله فرقی اولان بویکی فعالیتدن برنجیسی دائما ، بر ماده و محیط مواجه سمند اولدینی جهته دهاا مشخص و حاضر ایکن ، ایکنجیسی دهاا مجدد ، قیودادن آزاد و غائبدر . بونکله برابر ، غیر قصدی اولانلر ، قصدی لردن دهاا محذوف و فیضزدکلدر . بالکس بوتون احتراصلریمز ، مکتومه لریمز ، هب بوسر آزاد سمیک محسولی در . زیرا بوسی ، حیاتک بالذات کندیدی در . قصدی فعالیتلرمن اکثریا بونوع فعالیتلرک اثری در . بر انسانلک افعال و حرکات ضایعه سی جوق دغه اونک متصف اولدوغی مساوی و فضائی آکلامقلمزه یاردم ایندیکی بوندندر . بو حقیقتک تربیه دده بویوک قیمتی اولسی لازم کلیر : غیر قصدی فعالیتله قلب ایدیلیم هیچ بر فضیلت و دویاتک ابدی یوقدر . زمان و مکانک بوزامایه چی اکل ثابت و یوکسک سجیله ، غیر قصدی بر شکل آلانلردر . زیر اقصدی فعالیتلرمن کی دلر و کیتلر دائما تبدل استعدادنده دلر ؛ حالوکه غیر قصدیلر کیتدن آزاد برکیفتدر . و کیفیت قادینی مدعجهده لایترازلدر .

بیتدی

محبیل سنا

یکین نسخه نلک ۷۴۹ نجی صفیه سمند کی غزاک اون ایکنجی مصرعنده کی (مصرع) کله سی (مصرع) اوله جقدر . واقع مهر دولایسیله مهرض اعتدار اولنور .



نقاس میرزا علی بابک الشیرازی کورسہ نقسہ

مولا کریم دانیل
نورک نقسہ نامہ نقسہ دو لہجہ : ۴
مطبعہ نجف

علی نقسہ ، نوروز : ۴۷

بوستان ثاني چلي زماننده برمولوی قاشق طانیوروز . «قاش
دده» دیبه شهرت بولان بو قونیلی صنعتکاردن تک برجموعه
بحث ایدیور. همد چلي ۱۲۲۲ - ۱۲۷۵ . طرفندن یازیلان
بو مجموعه بری اوفاق دیکری بویوک اولارق ایکی نسخه در .
بونلردن کوجولا اولانی حلیم چلي افندی دده در . او بر بویوک
ایسه صفوت چلي ۱۲۵۲ - ۱۳۰۵ . ده قونییه والیرندن
داخلیه ناظر سابقی عمودح پاشایه کندیمی طرفندن هدیه
ایدلشدر . بو مجموعه بوکون سعیدچلي افندی آئنده در . .

همد چلي مجموعه سنده «قاش دده» یه دائر شونلری قید
ایتکده در : « مرویدرکه حضرت بستان ثاني که حاجی بستان
افندی دیو دده ذکر اولنور [۱] . آنلرک وقته قدر اصل
حضرت پیر دستگیر افندمک اوزرنده کی ایچقه اولوقت دوکیلان
طوغه لارک اثری اولوب حضرت پیر افندمک شمدیکی ایچقه ده
ودیوارلرنده و لابلارنده اولان آتون یازیلر و آتون نقشلر
مشارالیه بستان ثاني کندی مالننن پایدیردی بوقشلیری بیان
قاش دده نامنده ددکندن براهل هنرایش اولولتک پادشاهنه
مشوالیه بستان افندی عرض ایش سنه ده اوچوز غروش دده
مرقومه فرمیکار وفتندن بابرآت معاش احسان اولمش دده
مرقومک یوزاون سندن زیاده برکرمیمی وارایدی دده قیزی
دیمکه معروف ایدی فقیر صباوتنده کوردم معاش مذکور پیدری
محولندن مرحومه یه دعا کوی توجیه اولمش انکه تمیش ایدردی
ویدردی که بنمیدرم قاش دده حضور پیر دستگیر افندمده بو
قشلیری پایش بومعاشه انک برکایدو صکره مرقومده بلاولده
فوت اولنجه وظیفه مذکور خزینه ماند اولدی . »

« بستان ثاني » چلي زماننده اولان تعمیرات ایشلرندن
(همد) چلي دن، باشقا ایکی مولوی مؤلف ذکر و بحث ایدیور
ثاقب دده غایت احاطه لی یازدیی کتابنده « بستان ثاني » یی
آ کلانیرکن بوتعمیرات ایچین دییورکه : « زمان دولت سلجوقیه ده
سرحوم و مغفورله سلطان علاالدین جناب خیرات نصابتک اثر
خلوصی وارداتی اولان قبه حضراتی تربه مقدسه خداوند کاکوی
بقیه مفاسد اخرای قاضی زادادایله وقعه تحریک صندوقه منورهلرنده
بر مقدار مثنق اولوب ونوبت حضرت چلي موسی الیهده واقع
اولان زلزله عظیمه ده اکثر معمورمک خرابی خوف اولنور
ایکن اول قبه کیند ایرقه دن ماعداده قطعاً اثر ضرری ظاهر اولوب

ایکینچی سنه

کوزل بر آرسلان ایشله دیکنی بیلدر مکه ددر . ائزنده وفات تاریخلری یازمق اعتیادنده اولیان (ثاقبده) بونلکه نه زمان تولدیکنی مسکوت بر اقرو . معافی بڑ اوئند سوکرا کتابده درویش (غنم) دن بحث ایدله سنه نظر آ غوثی زماننده وفاتی وقوع بولش اولسانه میل ایدیوروز .

صنعکارک یکی قابو مولویخانه سنده کی ائزنده کلنجه اوراده بر مدت حجره نشینلکه بولوندوغی بلکه برخاطره نوغندن اولارق بو ائری وجوده کتیرمش اولدینی ظن ایدله بیلیر . قلعه دیوارنده اولان آرسلان ده مولویخانه ده اقامتی ائشاننده پایلش اوله بیلیر ، بوکا بکزر بر مثالی ایلرده (حسن لیک) دده دن بحث ایدره کن ایضاح ایدره جکر . .

(اولیا چلی) نلک قولنه کوره پور تره جیلکده ، قلعه صورتی جنکیله تصویر ایتمکده (هزاد) ، معاصری (تیا کی عثمان چلی) ایل هزاد ثانی ایدیلر . [۱]

کابلرده کی قیددن ماعدا ائزلیری مع الاسف کوره مدیکمز بومولوی نقاشنک (ثاقبده) دن عالیه دن بعض معلومات آلمق ممکن اوله بیلور . یافین اقریاسندن محمد آغانک غلظه مولویخانه سی مجلرندن بولوندوغی و (مشوی) شاری (اسماعیل آقره روی) دده افندینک وفاتنده تره سی تعمیر ایتدیردیکنی یازیور . (ثاقبده) ، (هزاد) کع عالیه سی اولان صولاقزاده لک مولویبلکه علاقہ سی اولدوغی میدانه قویوروز [۲]

کوپریلی زاده محمد فوآد بک اقدامه یازدینی (عثمانیلرده نقش تاریخنه دائر) مقاله لرینک بشنجیسنده (هزاد ی) (اولیا چلی) دن نقل ایتدیکنی معنومات ایله تورک صنعت عالنه تقدیم ایدیوردی [۳] . حال بوکه ائزده (اولیا چلی) ده اولدق بعضی معلومات واردکه بو ، شیمدییه قادار (هزاد) حقنده یازیلان نقصان بیلکیری امامه بارایاقدیر . .

(هزاد) ، شیخ (اسماعیل آقره روی) حیاتهده ایکن کندیسنه بیعت ایدوب مولوی اولمشدی . چوق دیله ک ایتدیکنی «مولانا» بنده لکی اولنک صنعت و علم مشتاقی کوکلکنی دهرین بر تصوف چاشنیسی ایلده ولد بریوردی . اوچره سنده یوکسه ک پیشرولرینی

[۱] اولیا چلی سیاحتنامه سی ، ج ۱ ، ص ۶۱ .

[۲] سفته نفیة مولوی ، ثاقبده ، ج ۲ ، ص ۳۷

[۳] عثمانیلرده نقش تاریخنه دائر ، کوپریلی زاده محمد فوآد ، اقدامه کانون اول ۹۲۱

یکی قابو ، مولویخانه سی نیولده کوردیکنی آکلاتیور : «مولویخانه اولیه بر آستان عظمدرکه بخش قادار فقرای مولوی حجره لری ، سماعخانه سی ، عمارتی ، اطرافده چنزارلری وارد . درخت عظمدرله آراسته اولش و (آثاری) نامنده بر رساممانده هزاد بو آستانه نلک روی دیوارینه قالین خط ایله (وهواله زحاکیم) آیتی یازمشدرکه ، کویا معجزه ددر وینه وجه دیواره بر شیر غرنده تصویر ایتشکه ، کویا ساحل شط العربده صید و شکاره کزر بر آسدر . هر کله ن شاعر اسده مناسب ایات یازمشلردکه حدوبلانی یوق . .

مولویخانه آسکی حالتده اولدینی ایچون (اولیا چلی) نلک سویله دیکی ائزده بکون میدانده دکیلدر . بالکیز مولویخانه یه کیدررکن برنجی قلعه قوسنک ایچ یوزنده صیوا اوزرینه صولو بویا پایلش بویوجک بر آرسلان رسمی آلان دورمقددرکه بزبوتی (آثاری) نلک یاپدینی آرسلان زدن بری درصانیوروز ، دیوروز .

بناء علیه هر ایکی ائزده آیری بر نقاش کی کسوریلن بوسلر بر شخصه عابددر . (ثاقبده) نلک (أسدی) دییه جباتی کتانه کوردیکنی درویش ، (آثاری) نلک نام مستعایدیر . مولوی درویشلری سوکرادن قونولان اسلرله طایندیفندن دده نلکده آثاری عنوانیه تجلیس ایتدیکنی آکلاشلیر . بناء علیه (اولیا چلی) نلک یکی قابو مولویخانه سنده ائزنی کوردیکنی (آثاری) درویش آسینک اصل اسمیدر .

(ثاقبده) (آثاری) بی ادونه ده مرادیه محله سندن ثروت و عقالری بر تحنارک اوغلو اولرق کوسته ریور . اباعن جد اولیا و فقرای محبت ایتدکلرینی و قیز دده معرفیه مذکور مولویخانه ده لابس کلاه شریف و خرقة انابت اولدوغی یازدقن سوکرا سوزینه دوام ایله کندیسنه مرینالک ایدن قیز دده نلک وفاتی متعاف «آثاری» نلک اورادن آیریلدینی شرفده اولیا محلالرینی برر زیارت ایدر . و کدن خراسانه کیتدیکنی قید ایدیور . حتی اورادن عودتده قونییه بولونوب (سلطان ولد) . مدرسه سی دیوارینه قوشیقلی اعضاسز ایکی آرسلان یاپدینی سویله یور .

نه قادار مدت اقامت ایتدیکنه دائر برشی سویله مبرک شیخ غوثی دده زماننده استانبوله کلدیکنی و غلظه مولویخانه سنه سماعخانه جوارنده بر حجره ده او طوردیغی و حجره سنه علامت اوقاق اوزره

اوتنجی عصرده کی تورک قویو بولمغنی، تورک حکاکلغنی، بوتون خرد نرعاتی واضح اولورق اثبات ایدن بونید، مک [قلعکار الیاس] اسمی صنعتک بقی حاجی هنرور بر قویوشی نشاری، قبارته چپیک، یاپراق هندسی شکلری، ایشلهش، [میزاعلی] نامنده برخطاط، تملیق خط ابله یازیلری یازمشور.

فوطوغرافده کورلیکی و جهله، قسک اوزوننده کی نصف داژه اوزونده اوزون و تورکجه بر قصده حک ایدیشور که بزه کوش قسک بچین و ناصل یاپیلدی آکلافده در.

[مانی] اسمی، شاعردن زیاد، ناطم اولان، بر ذلک ترتیب ایشدیکی و قصیده دن آکاشیلور که، اونچی محمد زماننده، مرعشه میرمیران محمود پاشا اسمنده، اسمی کبی کوزل اخلاقی حاجی بر پاشا وار ایش.

اونچی محمد بر سفره چیقاقنده محمود پاشاده حربه اشتراک ایشک اوزده قونان کپوروش.

مثنوی، دیوان کپورده کی وجدا وجد، الهامکار، مصراعلی، لایوت فکر لبله، بشرینک بر شاعر متفکری مولاناک حضورده محمود پاشا غشی اولور.

تورک صنعتکارلرینک بویوک بر دقت و اعتنای مخصوص ابله سوله، دکاری بو بدیی عفلده شو دیله کده بولنور:

دیور که: «اگر حکمدارم کافر ملکیتی» ضبط ایدر، مظفر اولورق تختنه اوطورور و پنجه و وزیر آراسته قبول ایدر سه بوتون مالی صرف ایدرک کوشدن بر قفس یاپیروپ مولاناک حضورده هدیه ایدیم...»

نهایت والده سلطان محمود پاشای ایشدیور، پادشاهه چوق مدح و ثنا ایدییور، پاشای وزیر یاپیور... اوده متشکر اولورق بو قفسی یاپیروپ شیمدی بولندی بره قویور.

کتابهک صوک، مصراعلی و تازی شوده:

دیدي تاريخي مائي شکسته خاطر

سم قلکک قفس مرقد مولانای

تمت بعون الله تعالى سنه ست و الف

[۰۰۶]

نقشه الفقیر میرزا علی عمل قلم کار الیاس

(ح. ش)



تورکاک استعدادی محافظه ایدر یلمی ایچین هزارده،

هاکم ارمی لازمه، بوده انجی «تورک طباره جمعی»

بارومر ممکندر

طاللی چالیدی بر (موصقال) ابله ایکله تیوردی. نقاشلیق و علم شمبلرندن تاریخه چالیشوردی، غلظه مولویخانه سنک زیه عیقلنده اوندن باشقه صنعتکار درویشلر بولونویوردی. بولنردن بری استاد صمص دیبه بویوک مقاملرده صنعتی تقدیر ایدیش بر (اویاجی) ایدی [۱] بوسنتک ۱۱نجی عصرده نه قدار دقته شایان بر صورتده بولادیفی ۵۰۰۰دن زیاده اوبانی بولوندوغنه داژ ملی مجموعه ده بره تود نشر ایشک [۲]

(هزاد) نقاشلیی یکچیریلکنده (خاص باغچه) ده تعقیب ایش واک زیاده قومو یوزیسون تابولورده موفق اولویوردی. (مراد رابع) ک بغداد و روان سفرلیخی اولدوغی کبی تثبیت ایشدی. صنعتده تمامیه وه آلیست اولان (هزاد)، (اولیاجلی) نک تعیری نوزده یاز ماده (ولی جان اول) وغیری فنلرده دخی عصرینک چشید ثانیسی ایدی.

مولویبلک تورک حرثی قوتله تمیل ایدن صنایعدن نقاشلنده بویوک براسم پراقرق دنیا یوزینه کوزلری قنادی [۳]

[۱] سفینه نفیسه، مولویه، ثاب دده، ج ۲، ص ۴۷
[۲] اون برنجی عصرده تورک صندلیکی، شهاب الدین، ملی مجموعه، نومرو ۹

[۳] بوندن دورت سنه اول بویوک نقاشک غلظه مولویخانه سی قبرستاننده طاشق اوج بارچه اولش بر حالده بولشور. لایق دانانلرک اهمالی یوزدن خراب اون کتابه سنده شو، مصراعلی او فویاپیلک... ابل کیر یوزدی یازق بو نقش بهزادی ۱۰۶۳ (اولیاجلی) ده برنجی مصرع (قلم کیر) دیه پاشایور. حال بو که طاشلنده بو کلکلهر هیچ فرق ایدیلیموردی... ج ۱، ص ۴۷
پتمدی

بایبه قوشه اوزونده کی تابولوه عاشر:

مولاناک تره سنده نورک و اسلام دیاسنک مختلف کوشلرندن کلش بر چوق و قیمتل اثرل وارد.

بوغر آرابنده هندستاندن کله، فوق العاده مزین بر قندیل ابله بونک مرمردن یاپیلش قالین زنجیری، ینه هندن کله اوزری نقاشر و یازیلره سوسا بویوک بر قزغان، بغدادده ایشلهش ایک و چوق قیمتل بر سجاد... کوش اوزونده آتون قایلامه بویوک، متعدد بوداقی، قولی شامدانلر قید ایدیلک شایندر. تورک بویوکلرینک، تورک زینکینلرینک کندی هنرورلرینه یاپیردقلی بو اثرلره مولانا تره سی تدقیق، تنبیه لایق بر موزه در.

لوش بر دهلیز ایچریسنده مدور کرلره آصلش آتون یالیزی قندیللر، الماس تراش آویزار، تره به لاهوتی، الی بر منظره و بریور. بالخاصه مولاناک مدقون بولندی قسی، خارجدن تفریق ایدن کوش بر قفسی، بوراده ذکر ایشک ایسته یوزر.